

## Éditorial

par Diane Polnicky

# L'Été s'est envolé



Diane Polnicky, présidente

L'Été s'est envolé et, bien que nombre d'entre nous avons pu bénéficier de vacances, nous ne sommes pas restés inactifs et nous avons veillé au grain quant aux affaires de la Corporation.

L'annonce de la nomination de monsieur Roch Carrier, auteur bien connu, à la tête de la Bibliothèque nationale du Canada, en même temps que celle de la nomination de monsieur Ian Wilson, archiviste de formation et de carrière, à la tête des Archives du Canada, en aura surpris plus d'un. J'ai d'ailleurs acheminé à madame Sheila Copps une lettre traduisant notre déception à ce sujet. Nous ne remettons pas en cause les qualités et la feuille de route de monsieur Carrier, mais cette nomination, tout comme celle de madame Lise Bissonnette à pareille date l'an dernier comme

présidente directrice générale de la Grande bibliothèque du Québec, nous oblige à nous questionner, à l'aube du nouveau millénaire, sur la visibilité des bibliothécaires et la perception de notre profession. Comment se fait-il, alors que nos champs d'intervention sont de plus en plus nombreux, que nos compétences se sont diversifiées, que notre formation s'est moulée aux exigences du marché, alors que nous collaborons avec des spécialistes de tout ordre et que nous gérons des services de grande taille dans bien des cas, que certains décideurs nomment encore à la tête d'institutions clés des personnes qui ne sont pas des bibliothécaires professionnels de formation? Serait-ce que nous n'osons pas assez sortir de nos milieux pour nous faire connaître aux dirigeants gouvernementaux? Avons-nous conservé ce trait de personnalité professionnelle qui nous est si souvent attribué: des gens efficaces, compétents, certes, mais trop discrets? Individuellement et collectivement, nous devons réfléchir à cette question et devenir plus présents sur la place publique.

À la suggestion des membres qui assistaient au congrès en mai dernier, nous avons reçu le 25 août dernier madame Bissonnette dans le cadre d'un 5 à 7, afin de vous donner la chance de lui poser les questions que

vous n'aviez pu formuler lors du congrès, faute de temps. Environ une cinquantaine d'entre vous avez assisté à cette rencontre, preuve de l'intérêt que la profession porte au dossier. Quelque neuf (9) thèmes ont fait l'objet d'échanges avec madame Bissonnette. Vous trouverez dans les pages qui suivent un résumé des informations que madame Bissonnette a partagées avec nous.

Par ailleurs, je suis heureuse de vous annoncer la composition du Comité organisateur du congrès de l'an 2000 qui se tiendra à Hull du 25 au 27 mai 2000: André Paul, Jean-Marc Edwards, Pierre Tessier, Sonia Ménard, Hélène Carrier, Renée Gélinas, Claire Dionne et Denis Boyer en feront partie. Le Comité a tenu sa première réunion le 30 septembre et déjà les travaux sur le développement du thème et sur l'organisation vont bon train.

*Suite à la page 2*

### Dans ce numéro

	Page
Dossiers et réactions .....	2
Dossiers et nouvelles .....	6
À l'agenda .....	12

Poste publication: 1472771  
ISSN 0843-140X



### Bibliothèque nationale du Canada

Suite à l'annonce de la nomination de M. Roch Carrier à titre de bibliothécaire national à la Bibliothèque nationale du Canada, la présidente de la CBPQ a envoyé une lettre à la ministre du Patrimoine, Sheila Copps. Dans sa lettre, Diane Polnicky traduit la déception du milieu quant à la possibilité de nommer un bibliothécaire à la tête de la BNC n'ait pas été retenue et, ce, sans nullement remettre en cause les qualités de Roch Carrier. De plus, elle déplore aussi l'absence complète de consultation des organismes professionnels dans le processus de nomination et le fait que cette façon de procéder envoie un message équivoque sur le rôle réel que l'on veut bien accorder à la fonction de bibliothécaire national sans égards aux qualifications professionnelles requises. Copie de la lettre a été envoyée aux diverses associations (CLA, Asted, BNQ) ainsi qu'à la bibliothécaire sortante, Marianne Scott. Le contenu complet de la lettre peut être lu sur le site de la CBPQ.

Dans sa réponse, la ministre Copps affirme avoir nommé M. Carrier sur la base de son dossier impressionnant et être convaincue qu'avec le soutien d'une excellente équipe de gestionnaires et du personnel de la BNC, il sera en mesure de guider la bibliothèque vers le nouveau millénaire.

### Le développement des bibliothèques publiques

La CBPQ a reçu une réponse de la ministre de la Culture en réponse à une lettre envoyée au Premier ministre par la CBPQ à laquelle s'étaient jointes les associations des bibliothèques publiques du Québec, le directeur de l'EBSI, le regroupement des CRSBP, l'association des techniciens en documentation et l'association du personnel de services documentaires scolaires. Dans la lettre, on faisait part des inquiétudes des associations quant au développement menacé des bibliothèques publiques suite au moratoire sur la construction et la rénovation des équipements culturels.

De plus, on y faisait référence à la nécessité de l'embauche de professionnels pour mener à bien la Politique de la lecture. La ministre de la Culture a pour sa part réitéré son soutien au développement du réseau des bibliothèques suivant trois axes: améliorer la fréquentation et la qualité des services, accentuer la mise en commun des ressources entre bibliothèques et doter le Québec d'une institution d'envergure nationale (GBQ). Elle rappelle aussi les sommes investies par son ministère au cours des deux dernières années pour supporter la réalisation de 15 projets majeurs dans le secteur des bibliothèques. Elle souligne que le ministère prépare actuellement une analyse des équipements culturels nécessaires à une desserte adéquate de la population, qui tiendra compte des priorités des grandes politiques gouvernementales.

#### *Suite de l'éditorial*

Au cours des prochaines semaines, des représentants du conseil d'administration rencontreront des représentants de l'ASTED afin d'amorcer les travaux de réflexion sur la teneur que pourrait prendre une collaboration plus étroite entre les deux organismes. Nous vous tiendrons informés des résultats de cette première rencontre.

Enfin, je vous mentionne que Denis Boyer et moi-même avons assisté à la réception donnée en l'honneur de madame Marianne Scott le 30 septembre dernier. Nous en avons profité pour faire la promotion de la CBPQ auprès de nos collègues de l'Outaouais.

Diane Polnicky, bibl. prof.  
Présidente

## GBQ - rencontre

Le 25 août, à l'initiative de la CBPQ, s'est tenue une rencontre avec la Présidente-directrice générale de la GBQ et des bibliothécaires. L'objectif de cette rencontre était de permettre aux professionnels de poser les questions sur le projet de la GBQ, questions demeurées en suspens lors du dernier congrès. La rencontre c'est tenue au restaurant de l'École de technologie supérieure dans le cadre d'un cinq à sept, l'activité a réuni une cinquantaine de personnes. En voici un bref compte rendu.

### Q-1 LES NÉGOCIATIONS AVEC LA BNQ ET LA VILLE DE MONTRÉAL: où en est le processus?

R-1 L'état des négociations avec la BNQ est assez avancé. Le dossier est plus complexe en ce qui concerne la Ville de Montréal en raison du niveau de gouvernement différent. Trois comités ont été constitué par le Conseil d'administration: le Comité de la construction, le Comité des politiques de développement et de gestion des collections et des ressources informationnelles et le Comité sur les technologies de l'information. Le processus est donc en marche et rencontrera l'échéancier prévu de 2002. Quant aux recoupements de rôles, la GBQ assumera le rôle de diffusion de la BNQ et, du côté de la Ville de Montréal, elle jouera un rôle de soutien envers les bibliothèques de quartier, ce qui est naturel étant donné que sa première clientèle sera montréalaise.

### Q-2 RESSOURCES HUMAINES: où en est-on dans l'embauche des deux postes affichés au printemps dernier? Prévoit-on embaucher d'autres bibliothécaires et quel est le profil recherché? Quel est le nombre total prévu pour l'embauche de bibliothécaires à la GBQ?

R-2 Le principal obstacle qui a empêché de combler les postes en question est relié aux échelles de salaire gouvernementales. La GBQ a demandé au Conseil du trésor d'accorder une exception à la GBQ, étant donné son statut d'institution en plein développement. Madame Bissonnette espère qu'à la fin septembre ces postes pourront être comblés.

Quant aux prochains postes, ils seront principalement reliés au développement des collections et au rôle de diffusion et d'animation de la GBQ. Les fonctions de services techniques seront limitées et plutôt confiées à des organismes tels SDM et la BNQ, ce qui selon Mme Bissonnette, devrait avoir un effet d'entraînement sur ces organismes en matière d'embauche. Actuellement, l'équipe est constituée de 20 personnes. Le nombre total d'employés sera d'environ 350 personnes, dont le tiers sera constitué de bibliothécaires. Une vingtaine de bibliothécaires proviendrait de la BNQ et de la Ville de Montréal et les autres seront de nouveaux postes de bibliothécaires à combler.

### Q-3 LES COLLECTIONS : quel type d'organisation est envisagé? Comment fera-t-on la mise en valeur des collections québécoises et montréalaises?

R-3 Le type d'organisation des collections sera déterminé dans le futur plan triennal. La GBQ hérite de deux collections de la BNQ et de la Ville. Du côté des collections patrimoniales de ces deux institutions, il faut envisager une mise en valeur plus grande que celle prévue dans le programme initial. En matière de prêt, toute publication au Québec devrait avoir un exemplaire pour des fins de prêt et on portera une attention particulière à doter la GBQ d'une collection qui se distinguera par sa personnalité québécoise et montréalaise, ce qui semble obtenir consensus auprès des membres de la GBQ, des discussions sont en cours quant aux modalités.

### Q-4 LE CONCEPT DE LA GBQ: UNE BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE OU ÉLITISTE?

R-4 Avant tout, la GBQ sera une Grande bibliothèque publique, ouverte à tous, située dans un point central à Montréal et dont l'accès sera gratuit. Ceci ne signifie pas qu'elle offrira surtout des bestsellers, car la GBQ entend concilier une offre de qualité tout en étant accessible à tous les citoyens du Québec. Face aux bibliothèques publiques en région et aux CRSBP, le rôle de la GBQ en sera un de coordination et non d'autorité.

Le budget de la GBQ, soit 75 M \$, place celle-ci dans la strate modeste des projets de bibliothèques, si l'on compare à d'autres projets réalisés en Scandinavie, au Canada et aux États-Unis. En fait, le nom même de la GBQ semble peu approprié si l'on compare à ces projets. Ce nom, qui avait d'ailleurs été utilisé à l'intérieur d'une chronique du Devoir, était plutôt un sobriquet qui mériterait d'être changé. La Loi créant la GBQ prévoit un changement éventuel d'appellation et Madame Bissonnette nous invite à lui acheminer des suggestions de nom.

**Q-5 LE RÔLE DE FORMATION DE LA GBQ EN REGARD DES DIVERS INTERVENANTS (EBSI, MCGILL, ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES, SOUS-COMITÉ CREPUQ)**

R-5 La GBQ n'a pas l'intention de se substituer aux institutions assumant déjà les aspects de formation: ce n'est pas son rôle premier et elle n'entend pas assumer de rôle formel à ce niveau. Ses activités de formation prendront la forme de séminaires ou de formation ad hoc, en fonction des demandes qui seront formulées par les bibliothèques publiques, par exemple. La GBQ a aussi reçu des demandes de la part de l'EBSI et de la GSLISI quant à l'accueil de stagiaires en bibliothéconomie.

**Q-6 LE DOSSIER ARCHITECTURAL**

R-6 Il y a des différences de coûts entre l'évaluation effectuée par la GBQ et celle faite par les services gouvernementaux. À tout le moins, Madame Bissonnette tentera d'obtenir l'indexation des coûts de 1997, dans un souci de qualité. Le décret de construction pose actuellement problème.

Quant au concours architectural, le modeste budget alloué à ce volet suggère que le concours serait peut-être de niveau national et non international. Un conseiller professionnel en architecture est déjà engagé et servira d'interface entre l'Ordre des architectes et la GBQ. Madame Bissonnette rappelle que la GBQ disposera d'un bâtiment de six étages d'une superficie de 32 000 m<sup>2</sup>. Aussi, des discussions devront avoir lieu sur l'organisation spatiale des collections.

**Comité des relations publiques**

Le comité, sous la nouvelle présidence de Stéphanie Grenier, bibliothécaires chez Novartis Pharma Canada, s'est réuni cet été pour faire le point sur les dossiers en cours. Maryse Legault, ancienne présidente avait canalisé les énergies à la réalisation de dépliants promotionnels par secteur - trois secteurs ont été complétés - le secteur privé, celui de la santé et le secteur gouvernemental. Un premier envoi ciblé aux secteurs de la santé et des affaires a été réalisé et le comité verra, entre autres activités, à compléter les secteurs municipal et universitaire. Le comité établira ses priorités lors de sa prochaine rencontre. Il est composé, outre la présidente de : Viviane Angers, Isabelle Bourgey, Maureen Clapperton, Bénédicte Nauche, Michelle Chartier, Diane Sauvé et de Louise Thibaudeau à titre de représentante du Conseil d'administration. Tous les membres recevront un exemplaire de chaque dépliant qui pourra être utile à leur propre promotion.

**Formation continue**

Le nouveau programme 99-2000 a été envoyé au début du mois de septembre. Fruit de la collaboration entre les divers membres du comité, le programme diversifie son offre dans la Région de Québec avec 3 activités proposées dont une en exclusivité sur la Veille informationnelle, le 15 octobre au CRIQ. Le comité souhaite une grande participation des professionnels de la région, la présence de deux membres du Conseil d'administration issus de la région en assure le succès : Marcel Ouellet et Caroline Lessard.

**Bulletin de nouvelles publié par la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec**

Éditeur: **Comité de Corpo Clip**

Président(e), poste vacant

Daniel Boivin  
Richard Coveney  
Roger Drouin (*révision*)  
Julie Filion  
Bernard Lemieux

**Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec**

307, rue Sainte-Catherine Ouest,  
Suite 320  
Montréal (Québec)  
H2X 2A3

Téléphone: (514) 845-3327  
Télécopieur: (514) 845-1618

Mise en page: Linda Bernier (C.B.P.Q.)

## Congrès 2000

La première rencontre du comité aura lieu le 30 septembre à Hull. Actuellement le comité se compose de : André Paul, BNC, Jean-Marc Edwards, Université d'Ottawa, François Gagnon, Ville de Gatineau, Pierre Tessier, Ville de Hull et Nicole Proulx, Sonia Menard, Parlement du Canada, Danielle Boisvert, Université du Québec à Hull, Hélène Carrier, Agriculture Canada, Claire Dionne et Renée Gélinas, CRSBP Outaouais. Le congrès se tiendra du 25 au 27 mai 2000 à Hull, à la Maison du Citoyen et l'hébergement se fera à l'Hôtel Ramada Plaza. La CBPQ a obtenu de VIA Rail un rabais de 30% sur le tarif de base à l'intérieur du couloir Québec/Ontario et l'Est transcontinental à partir de /vers Ottawa.. Un rabais de 10% est applicable pour la classe VIA1 et voitures-lits. Ces tarifs s'appliqueront à un maximum de 2 passagers par achat et seront en vigueur du 24 au 27 mai.

Pour s'en prévaloir, il faudra mentionner le numéro de confirmation de VIA pour le congrès: Classe économique: CP9147 - 30% Classe VIA1 et voitures-lits CT9147 - 10%.

---

### Table de concertation inter-associative

La table qui est constitué des associations suivantes: ASTED, APTDQ, AAQ, APSDS BPQ, CBPQ, CRSBP et l'EBSI, a consacré ses énergies durant l'été pour élaborer un programme de formation destiné aux personnels des bibliothèques publiques et scolaires dans le cadre de la Politique de la lecture. Rappelons que le ministère de la Culture a alloué

une enveloppe de 200 000 \$ à cet effet. L'ASTED et la CBPQ ont été désignés les deux organismes responsables de la mise en application du programme. Ainsi l'ASTED a colligé l'ensemble du programme et s'est occupée de l'impression et de l'envoi aux membres de toutes les associations. La coordination de l'ensemble des inscriptions sera assumée par la CBPQ. 27 activités sont proposées cet automne dans 6 régions du Québec soit: Montréal, Québec, Saguenay-Lac-St-Jean, Mauricie, Outaouais et Estrie. Elles sont organisées par les différentes associations membres de la table. La CBPQ a pour sa part proposé deux sujets : L'accueil et le service à la clientèle et Stratégies de promotion et de lobbying pour les bibliothèques ou comment valoriser le rôle des bibliothèques. Toutes les activités proposées dans le programme sont gratuites et s'adressent exclusivement à l'ensemble du personnel (professionnel, technique, de soutien, commis et bénévoles) des bibliothèques publiques et du milieu scolaire.

---

### Nominations et/ou départs

Madame **Marianne Scott**, bibliothécaire de la Bibliothèque nationale du Canada a quitté ses fonctions le 30 septembre dernier après quinze ans à la tête de la bibliothèque. Madame Scott a commencé sa carrière à la bibliothèque de la Banque de Montréal pour ensuite poursuivre à l'Université McGill à titre de bibliothécaire de droit de 1955-1974, puis comme directeur des bibliothèques de 1975 à 1984. Membre fondateur de la CBPQ et récipiendaire du prix Mérite 1994 de la Corporation, elle a été présidente

de diverses associations de bibliothèques canadiennes et a reçu pour ses nombreux accomplissements des grades honorifiques de trois universités canadiennes. Une cérémonie en son honneur a eu lieu à Ottawa le 30 septembre, à laquelle ont participé la présidente, Diane Polnicky et le vice-président, Denis Boyer. La CBPQ souhaite ses meilleurs vœux à Marianne Scott à l'occasion de sa retraite.

C'est l'écrivain Roch Carrier qui a été nommé par la ministre du Patrimoine canadien, Sheila Copps, qui lui succédera à la tête de la Bibliothèque nationale du Canada.

**Jacques Panneton**, Bibliothécaire en chef à la Ville de Montréal a été élu président des Bibliothèques publiques de l'Île de Montréal (BPIM). Il succède à Florian Dubois de Ville Saint-Laurent.

**Claude Bonnely**, directeur de la bibliothèque de l'Université Laval, a été élu comme président du sous-comité des bibliothèques de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ).

**Kenneth-Roy Bonnin** est maintenant recteur à l'Université de Sudbury, il était auparavant directeur des bibliothèques de l'Université Concordia.

### Nouveau M.B.A. en technologies de l'information

La société de service-conseil informatique Mastech Québec s'est associée à l'École des hautes études commerciales afin d'offrir ce nouveau M.B.A. à temps partiel. Ce M.B.A. jumelera études et emplois. Ainsi l'étudiant admis au programme devra prendre un engagement de cinq ans. Pendant trois ans, Mastech Québec (filiale de l'américaine Mastech Quantum) va payer les frais de scolarité, le coût d'un ordinateur portable, les livres nécessaires et versera aux élus un salaire de 20 000 \$ par année. En contrepartie, l'étudiant devra s'engager à demeurer à l'emploi de la compagnie pendant deux ans après sa formation terminée et ce avec une rémunération annuelle d'environ 50 000 \$.

Ce type de formation s'adresse aux personnes qui ont une expérience minimale de travail de deux ans, un baccalauréat dans toute discipline. Une trentaine d'étudiants pourrait commencer cette formation dès janvier 2000.

### Le plus grand magasin virtuel francophone du continent

Quebecor a inauguré le 15 septembre dernier son magasin virtuel qui offrira aux clients 300 000 titres de livres en langue française et 100 000 titres de disques compacts. Le nouveau site Internet [www.archambaut.ca](http://www.archambaut.ca) a été réalisé par Intellia. La compagnie s'attend à plus de concurrence de la part de quelques librairies au Canada comme Chapters, Renaud-Bray ou Amazon.com.

### La GBQ - construction

Après bien des retards, une étape cruciale a été franchie avec l'adoption par le Conseil d'administration de la GBQ du «programme des espaces et des activités». Ce document comprend notamment les détails techniques de l'aménagement de l'espace et les orientations en matière de fonctionnement. Le ministère est en train de rédiger le mémoire qui contiendra aussi les détails sur le concours d'architecture et la ventilation budgétaire. Ce mémoire sera ensuite déposé au Conseil des ministres. Après consultation le décret de construction sera adopté et selon Lise Bissonnette, on peut espérer lancer le concours d'architecture dans deux mois. Quant au coût, après entente avec le ministère, il semble qu'il pourrait être de l'ordre de 85 millions tels que prévus.

Source, *Le Devoir*, 14 septembre 1999.

### La mémoire du numérique

Dans un article publié dans la Presse du 13 septembre dernier, Hervé Fischer, président de la Fédération internationale des associations de multimedia (FIAM) lançait un cri d'alarme sur la perte de mémoire culturelle avec la numérisation. Il questionne la pouvoir technologique qui malgré tout semble moins sûr que le papier et le plastique des films et vidéos. Certes, il n'est pas le premier à éveiller la conscience de chacun, d'autres avant lui notamment des bibliothécaires se sont préoccupés de la conservation du patrimoine culturel numérique. Dans son article, H. Fischer énumère les différentes technologies déjà désuètes aujourd'hui : les cédéroms des années 80 dont les lecteurs et logiciels de

l'époque n'existent plus, les disques lasers, etc. Il énonce une loi: 'Plus la technologie est puissante et sophistiquée, plus la communication est immédiate, intense et planétaire, plus la mémoire risque d'être éphémère, à moins d'être immédiatement classée «historique». Il affirme que l'on a besoin plus que jamais de musées et de bibliothèques traditionnelles et qu'en parallèle il faut établir un système fiable de normes et de règles internationales de conservation des contenus numérisés. Selon lui, le rôle de consultation pourrait échoir à l'Unesco. Une belle réflexion en perspective, sur la définition des critères de sélection des archives et autant que sur la compatibilité des lecteurs et logiciels à défaut de faire des mises à niveau systématique aux normes des nouvelles technologies. Il y a place pour une concertation de tous les milieux culturels y compris les bibliothèques. Il insiste aussi pour rassurer ceux qui s'inquiètent de la disparition possible de l'imprimé en ajoutant que celui-ci ne sera pas remplacé par le livre numérique et que les nouveaux médias ne remplacent pas les précédents. Image rassurante venant de la part d'un porte-parole du multimédia.

### Information sur le Canada par matière

La Bibliothèque nationale du Canada a développé un site Web, Information sur le Canada par matière (ICPM) afin d'aider l'internaute dans sa recherche d'information sur le Canada. Ce service met de l'ordre dans toute l'information en sélectionnant et en organisant des ressources d'information traitant du Canada ou de sujets canadiens qui figurent dans des sites internet du

monde entier et en offrant des liens à ces ressources. Il comprend aujourd'hui plus de 3 200 sites et de nouveaux s'ajoutent à chaque semaine. Ce service est offert dans les deux langues et se trouve à la page d'accueil de la BNC à la rubrique Sources d'information canadienne. URL: [www.nlc-bnc.ca/caninfo/fcaninfo.htm](http://www.nlc-bnc.ca/caninfo/fcaninfo.htm) pour la version française.

### Messages anonymes sur Internet

Avec Thirdvoice, logiciel permettant de laisser des messages d'internautes sur les sites visités, les sites ne sont plus à l'abri de commentaires non désirés. En effet, après avoir téléchargé ce logiciel, le navigateur pour le web se voit doter de fonctions supplémentaires. L'internaute peut ainsi agrémente chaque page lue ou même un mot du texte de son commentaire anonyme, visible seulement par les internautes munis du même logiciel. Objectif des concepteurs du logiciel : donner la parole aux visiteurs des sites. Les notes étant stockées sur les serveurs de Thirdvoice ainsi, les auteurs du site ne peuvent plus intervenir. Le logiciel permet aussi de développer un dialogue entre les internautes, toutefois, il ne fait certainement pas l'unanimité particulièrement du côté des éditeurs de sites. Malgré le fait que la fréquentation des sites peut augmenter, il reste toujours que cet "ultime outil démocratique" ouvre aussi la porte à la diffamation et à des commentaires non sollicités. Devrait-on vous donner l'adresse pour télécharger gratuitement? Libre à vous [www.thirdvoice.com](http://www.thirdvoice.com).

### Le cédérom Canadiana prend de l'ampleur en 1999

Le cédérom Canadiana couvre un large éventail de documents canadiens publiés, autant les notices bibliographiques créées par la Bibliothèque Nationale que les notices d'autres publications canadiennes cataloguées depuis les années 1950.

La première édition de *Canadiana : la bibliographie nationale* sur cédérom, parue en juin 1998, comprenait plus de 1,25 millions de notices. L'édition de juin 1999 ajoute à ces dernières plus de 450 000 notices bibliographiques et d'autorités. Parmi ces nouvelles notices, on retrouve -80 000 notices bibliographiques et notices d'autorité de noms de la bibliographie nationale actuelle ajoutées ou modifiées en 1998 -plus de 200 000 notices bibliographiques d'articles figurant dans la bibliographie nationale avant l'automatisation de la Bibliothèque en 1973 -43 000 notices bibliographiques d'autres publications canadiennes, cataloguées par la Bibliothèque Nationale jusqu'en 1998 mais ne figurant pas dans la bibliographie nationale -80 000 notices bibliographiques de documents canadiens d'avant 1901 -77 000 notices bibliographiques de publications figurant dans *Canadiana* ancien

L'édition 1999 du cédérom se présente sur deux disques et sous le nouveau format MARC 21, format harmonisé mis au point par la Bibliothèque Nationale du Canada en collaboration avec la Library of Congress. La seconde édition de 1999 devrait paraître au début de l'an 2000.

Pour une démonstration du cédérom *Canadiana : la bibliographie nationale*, consultez le site Web de la BNC à l'adresse <http://www.nlc-bnc.ca/canadiana>

Pour une disquette de promotion, communiquez avec : Marketing et édition, Bibliothèque Nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa (Ontario), K1A 0N4, Téléphone : (613) 995-7969, Télécopieur : (613) 991-9871

Courriel : [distribution@nlc-bnc.ca](mailto:distribution@nlc-bnc.ca)  
Source : Nouvelles de la Bibliothèque Nationale, juillet-août 1999, vol. 31, #7-8.

### BNC

Madame Marianne Scott, l'administrateur général de la Bibliothèque Nationale, prend sa retraite après quinze années de service. L'administrateur général de la Bibliothèque Nationale du Canada depuis 1984, Mme Marianne Scott, prendra sa retraite le 30 septembre 1999. Au cours de l'administration de Mme Scott, la Bibliothèque Nationale du Canada a renforcé ses ressources en études canadiennes et a assuré leur conservation, a établi des partenariats, a créé des réseaux de diffusion des programmes et des services, a agrandi le rayonnement de la Bibliothèque, a mis sur pied la base de données bibliographique nationale AMICUS et a rendu la bibliographie nationale *Canadiana* disponible sur cédérom. De plus, la Bibliothèque Nationale est maintenant reconnue mondialement pour son travail dans le domaine du développement des normes.

M. Roch Carrier, écrivain québécois, détenteur du grade d'Officier de l'Ordre du Canada et ayant dirigé de Conseil des Arts du Canada de 1994 à 1997, remplacera Mme Scott comme administrateur général de la Bibliothèque Nationale du Canada à l'automne 1999. Pour plus de renseignements, communiquez avec Line Ménard au (613) 947-4515  
Source : *Communiqué de la Bibliothèque Nationale*, 30 juillet 1999.

---

### Accès AMICUS est maintenant disponible sur le Web

Accès AMICUS sur le Web allie le meilleur de Accès AMICUS, resAnet et Romulus afin d'offrir une interface graphique conviviale sur le Web. Ce service tarifé offre plus de 18 millions de notices avec plus de 30 millions de fonds canadiens dans 500 bibliothèques. En plus de répondre aux besoins des chercheurs, les utilisateurs d'Accès AMICUS sur le Web peuvent maintenant envoyer des demandes de prêt entre bibliothèques et ils ont accès, entre autres, à des publications électroniques, à la sauvegarde et au téléchargement. En plus d'Accès AMICUS sur le Web via Z39.50, la Bibliothèque Nationale présente également le catalogue de la Bibliothèque Nationale du Canada via Z39.50 et une version améliorée de resAnet. Pour plus de renseignements, communiquez avec Line Ménard au (613) 947-4515. Site Web <http://www.nlc-bnc.ca/amicus>  
Centre d'information des clients  
Téléphone : (819) 997-7227  
Télécopeur : (819) 994-6835  
Courriel : [cic@nlc-bnc.ca](mailto:cic@nlc-bnc.ca)  
Source : *Communiqué de la Bibliothèque Nationale du Canada*.

### Classification 21<sup>e</sup> siècle

La 21<sup>e</sup> édition de la classification décimale de Dewey a prévu la transition du 21<sup>e</sup> siècle en réservant la subdivision 914 à la période 1945-1999 et en créant la subdivision 92 pour 2000-. SDM a déjà commencé à utiliser cette subdivision.

Source : *Actualités SDM*, # 36, printemps 1999

---

### Copibec

Voici quelques statistiques compilées par Copibec concernant les redevances pour l'année 1997 dans le secteur de l'éducation. Les sommes ont été réparties de façon suivante : 35% pour les éditeurs et 65% pour les auteurs. Il y aura émission de chèques en novembre 1999. Notons aussi qu'un nouveau représentant des éditeurs a été désigné soit M. Gaston Bellemare en remplacement de M. Raymond Vézina.

Catégorie scolaire	Total des redevances versées
Primaire/Secondaire	888 300.01\$
Collégiale	439 297.29\$
Universitaire	550 310.11\$

Source : *Nouvelles de l'Association nationale des éditeurs de livres*

---

### Bibliothèque partagée en vue à Longueuil

La Ville de Longueuil désire s'associer avec le Cégep Édouard-Montpetit afin de créer sur le campus une nouvelle bibliothèque pour les étudiants et les résidents de la ville pour répondre aux besoins de la population comme à ceux des étudiants. Les deux parties pourraient

mettre en commun leurs collections et leurs équipements. Comme la Ville et le Cégep partagent déjà plusieurs établissements comme l'aréna, l'idée d'une association avec la bibliothèque est dans la même ligne de pensée. La réalisation du projet pourrait coûter quelque 10 millions de dollars, le tout dépendra de l'aide financière que Québec pourrait accorder. Une réponse définitive sera donnée à l'automne.

Source :

*La Presse*, 7 août 1999, p. A16.

---

### Une maison pour les écrivains

L'Institut canadien de Québec qui avait pour mission la promotion du fait français dans la capitale a fermé ses portes en juillet dernier après 150 ans d'existence. Mais les équipements de la salle de l'Institut canadien de Québec pourraient être réutilisés pour donner naissance à une Maison de la littérature, un lieu d'échange entre les écrivains et un endroit pour tenir des conférences et ateliers de rencontre. Cette Maison pourrait également servir de vitrine à la production littéraire en région. La bibliothèque de quartier faisant partie du complexe actuel demeurera ouverte jusqu'au début des travaux mais à terme, tout en demeurant bibliothèque publique, elle s'enrichira d'ouvrages spécialisés sur l'écriture et de dictionnaires à l'usage des écrivains qui pourront venir travailler sur les lieux. L'année prochaine, l'Institut commencera à approcher des sources possibles de financement en vue de débiter les travaux en 2001.

Source :

*Le Devoir*, 20 août 1999, p. B7.

## L'émergence de bibliothèques virtuelles personnalisées

Un nouveau service à valeur ajoutée utilisant le web est actuellement en émergence dans les bibliothèques, particulièrement celles situées en milieu universitaire qui disposent de larges collections, d'un nombre croissant de ressources électroniques et d'un bassin d'utilisateurs possédant divers niveaux de compétence en recherche informatisée. La personnalisation des pages web a pour objectif de permettre aux usagers de mieux contrôler l'information qui leur est adressée, tout en dégageant les bibliothécaires de certaines tâches liées au maintien de plusieurs pages web, souvent redondantes. Voici comment le tout fonctionne : le nouvel usager est d'abord invité à se brancher sur le site web de la bibliothèque et à remplir un court formulaire afin d'établir son profil personnel (nom d'utilisateur, mot de passe, etc.). Lorsque l'utilisateur se rebranche à nouveau, un "témoin" (cookie) logé sur son ordinateur personnel permet au serveur de la bibliothèque d'identifier le requérant. Une page web apparaît alors avec un menu comportant plusieurs choix. L'utilisateur n'a qu'à cliquer sur ses options préférées, puis le processus d'édition est complété automatiquement. Par la suite, à chaque fois que l'utilisateur se rebranchera sur le site de la bibliothèque, seules les rubriques qu'il aura sélectionnées apparaîtront à l'écran.

L'avantage majeur de cette personnalisation est de permettre à la bibliothèque d'effectuer un marketing très ciblé de ses services en fonction des intérêts spécifiques de ses clients, des ressources qu'ils utilisent le plus souvent, etc. Il est ainsi possible, par

exemple, d'aviser un usager des nouveautés (livres, cédéroms, sites web) dans son domaine de recherche spécifique ou encore de stocker en mémoire ses stratégies de recherche dans les bases de données informatisées.

Pour l'instant, seules les institutions disposant d'un personnel nombreux sont en mesure d'investir le temps nécessaire à la création d'un site web avec personnalisation, bien que la réalisation d'un tel projet ne soit pas d'une grande complexité en terme technique selon les experts. La connaissance d'un langage de programmation comme Perl et l'accès à un serveur de base suffisent. Le respect de la vie privée des utilisateurs ne doit cependant pas être négligé, d'où l'importance d'un système d'authentification fiable. Il ne fait aucun doute que cette nouvelle façon de rejoindre sa clientèle constitue une voie d'avenir, étant donné la réponse très positive des usagers.

Source : *American Libraries*, août 1999

## Vous avez du courrier

Faut-il permettre aux usagers d'utiliser les services gratuits de courrier électronique (Yahoo, Hotmail, etc.) à la bibliothèque? Deux points de vue s'affrontent sur la question. Certains bibliothécaires n'y sont pas favorables parce qu'ils jugent que le support à l'utilisation du courriel leur demande trop de temps et que les "vrais" chercheurs d'information se voient privés de l'accès aux ordinateurs. D'autres, la majorité, ont compris que l'utilisation du courriel est une forme d'accès à l'information. Pour eux, la formation entourant le fonctionnement du courrier électronique constitue un service que la bibliothèque doit rendre

étant donné son objectif de rendre les usagers autonomes dans leur quête d'information. De plus, certaines bibliothèques utilisent le courriel pour avertir les usagers des retards dans le retour des volumes empruntés, ce qui sauve les frais de poste et fait en sorte que les livres reviennent plus rapidement sur les rayons. D'autres bibliothèques permettent aussi aux utilisateurs de s'envoyer par courriel des articles de revue repérés dans les bases de données installées par la bibliothèque. Rappelons que l'accès gratuit au courriel pour des personnes n'ayant pas d'ordinateur personnel favorise la fréquentation des bibliothèques et que grâce au réseau des bibliothèques, il est possible d'accéder facilement à son courriel lorsqu'on est loin de son domicile.

Source : *American Libraries*, juin/juillet 1999

## Droits de reproduction des œuvres numériques

CanCopy, la société canadienne de gestion collective des droits de reproduction, planifie d'étendre son champ d'action afin d'inclure les œuvres sur support informatique. CanCopy veut surtout investir ses énergies sur l'utilisation non commerciale de ces œuvres en milieu scolaire et en bibliothèque. Diana Barry, directrice des relations publiques, souligne que la norme proposée sera probablement la signature d'ententes exigeant une pré-autorisation pour effectuer chaque reproduction, plutôt que l'obtention d'une licence permettant la reproduction à l'avance comme c'est le cas actuellement pour les photocopies.

Source : *Feliciter*

## Enseignement à distance en sciences de l'information

L'université du Maine à Augusta offre depuis septembre un diplôme de premier cycle en technologie des bibliothèques et de l'information. L'intérêt de ce nouveau programme réside dans le fait que les cours sont donnés à travers le monde par le biais de vidéocassettes et de l'Internet. Pour plus d'informations : [www.uma.maine.edu/libraries/ulibasbsuma.html](http://www.uma.maine.edu/libraries/ulibasbsuma.html). Source : *Féliciter*

## SHERLOCK se mérite deux prix prestigieux

SHERLOCK, un nouvel outil conçu en 1998-1999 par une équipe de la bibliothèque de l'Université Laval, commandité par les membres du Sous-comité des bibliothèques de la CRÉPUQ, dans le but de faciliter aux membres de la communauté universitaire l'exploitation des micro données d'enquêtes de l'Initiative de démocratisation des données (IDD), a obtenu un des trois *Prix de la qualité et de la productivité 1999* décernés par l'Association canadienne du personnel administratif universitaire (ACPAU/CAUBO). SHERLOCK a aussi obtenu l'*Information Today Award*, décerné par la Canadian Library Association (CLA). L'accès à SHERLOCK est basé sur une interface web bilingue offrant une porte d'entrée unique et universelle à l'ensemble des enquêtes traitées par l'un ou l'autre des trois centres serveurs qui, en plus de la bibliothèque de l'Université Laval, responsable du développement initial de l'outil et de ses fonctionnalités, collaborent maintenant au projet. Il s'agit des bibliothèques de l'Université de

Montréal et de l'Université du Québec à Rimouski, auxquelles s'ajoutera, en 2000-2001, la bibliothèque de l'Université McGill.

Source : Onil Dupuis, Chargé de recherche, CRÉPUQ

## Les journaux des sans-abri

L'organisme américain National Law Center on Homelessness and Poverty estime qu'entre 1 et 2 millions de personnes ont été sans-abri en 1996. D'autres études révèlent que le nombre de sans-abri a doublé et même triplé dans certaines villes au cours de la dernière décennie. C'est dans ce contexte qu'est apparu le phénomène des « journaux de rue » publiés par les sans-abri et leurs défenseurs. On en dénombre entre 50 et 70 à l'heure actuelle aux États-Unis, et certains ont un tirage qui peut atteindre 30 000 copies. Cette presse alternative se retrouve rarement dans les bibliothèques publiques. Les « journaux de rue » sont une façon pour les bibliothécaires de diversifier leur collection afin de mieux répondre aux besoins des pauvres et des sans-abri de leur communauté. A consulter sur le Web : North American Street Newspaper Association <[www.speakeasy.org/nasna](http://www.speakeasy.org/nasna)>. Le répertoire identifie les journaux américains et canadiens.

Chris Dodge. "Words on the Street: Homeless People's Newspapers", *American Libraries*, August 1999.

## Le Web pour les bibliothécaires

L'accès à Internet dans les bibliothèques publiques entraîne parfois des situations difficiles pour les bibliothécaires: un parent qui veut savoir comment limiter la consultation de certains sites, un élève qui veut savoir comment télécharger un article de magazine pour l'insérer sans référence dans son devoir, etc. Les bibliothécaires doivent maintenant aider les parents, les enseignants et les membres de leur communauté à mieux évaluer l'information disponible dans Internet. Tel est l'objectif de la campagne «*La toile et les jeunes 99 : connaître les enjeux*», qui sera lancée fin octobre en Ontario dans le cadre de la Semaine des bibliothèques. Un nouveau site Web bilingue <[www.webawareness.org](http://www.webawareness.org)> diffuse des conseils et des ressources pratiques pour les parents, les enseignants et les bibliothécaires. Les organisateurs du projet pilote espèrent étendre le programme à l'échelle du pays l'an prochain. Mary Cavanagh, "Web Savvy for Librarians: A Pilot Project", *Féliciter*, 4, 1999.

## Publication du rapport English

Le rapport tant attendu du professeur John English (University of Waterloo) sur le rôle de la Bibliothèque nationale et des Archives nationales a été rendu public le 6 juillet dernier. On peut le consulter ou le télécharger à l'adresse suivante : [www.pch.gc.ca/wn-qdn/arts/french.html](http://www.pch.gc.ca/wn-qdn/arts/french.html). Les recommandations présentées à la ministre du Patrimoine canadien Sheila Copps sur le rôle des deux institutions portent sur les mandats,

les collections et les acquisitions, l'accès, la conservation, les questions de gestion de l'information, les structures organisationnelles et la direction. La Canadian Library Association présentera sa position sur les recommandations dans une prochaine livraison du bulletin *Feliciter*. Elisabeth Morton, "English Report Released on National Library/ National Archives", *Feliciter*, 4, 1999.

### 3,75 millions \$ pour Best-Seller

Investissement Desjardins et TechnoCap ont annoncé le 1er septembre dernier un investissement conjoint de 3,75 millions \$ dans Best-Seller pour permettre à l'entreprise de poursuivre le développement de ses produits comme PortFolio, un logiciel en langage Java et intégré au Web pour bibliothèques. PortFolio permet aux bibliothèques de gérer leurs collections multimédia et de les rendre accessibles via Internet ou intranet. Les produits de Best-Seller sont utilisés sur plus de 200 sites de bibliothèques publiques et corporatives en Amérique du Nord et en Europe.

« Investissement Desjardins et TechnoCap inc. investissent 3,75 millions \$ dans Best-Seller inc ». Communiqué, Montréal, le 1<sup>er</sup> septembre 1999.

### Don de livres et périodiques

Une compagnie pharmaceutique veut se départir de livres et périodiques spécialisés. Veuillez nous faire connaître votre intérêt et vos coordonnées au numéro de téléphone (514) 845-5414.

## Formation Calendrier des activités c o n t i n u e 1999 / 2000

### 1999 / Montréal

**5 Novembre** - Conception d'un site fictif et sa maintenance – niveau débutant

**12 Novembre** - L'intelligence émotionnelle au travail: apprendre à gérer avec sa raison ... et ses émotions

**26 Novembre** - Comment trouver l'information d'affaires sur Internet

**3 Décembre** - Les meilleures sites en génie, santé et pharmacie sur Internet

### 2000 / Québec

**4 Février** - Construire son Intranet documentaire : de la théorie à la pratique

**17 Mars** - L'intelligence émotionnelle au travail : apprendre à gérer avec sa raison ... et ses émotions

### 2000 / Montréal

**28 Janvier** - Construire son Intranet documentaire : de la théorie à la pratique

**11 Février** - Comment implanter une démarche continue d'amélioration de la qualité du service à la clientèle

**10 Mars** - La programmation d'un site Internet dynamique - niveau avancé

**24 Mars** - L'analyse stratégique de votre bibliothèque : un outil pour le gestionnaire

**Pour le détail sur le contenu des activités, le coût et l'inscription :**

1. Aller au site de la CBPQ :

<http://www.cbppq.qc.ca> et cliquez sur la bande déroulante bleue ou

2. Aller à l'adresse du programme:

<http://www.cbppq.qc.ca/francais/services/membres/fc9900/index.shtml>

Corporation des bibliothécaires  
professionnels du Québec

C.B.P.Q. / C.P.L.Q.

307, rue Sainte-Catherine

Ouest, bureau 320

Montréal (Québec)

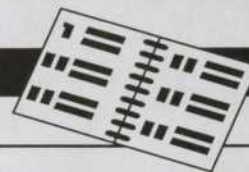
H2X 2A3

Téléphone : (514) 845-3377

Télexcopieur : (514) 845-1618

[info@cbppq.qc.ca](mailto:info@cbppq.qc.ca)

[www.cbppq.qc.ca](http://www.cbppq.qc.ca)



### 4-7 novembre 1999

Ottawa, Ontario  
«Lyceum 99 sur l'apprentissage  
continu au Canada»  
<http://www.lifelonglearning.ca>

### 5 novembre 1999

Montréal, Québec  
«Conception d'un site fictif et sa  
maintenance - niveau débutant»  
Rens.: CBPQ  
Tél.: (514) 845-3327

### 12 novembre 1999

Montréal, Québec  
«L'intelligence émotionnelle au travail :  
apprendre à gérer avec sa raison...  
et ses émotions»  
Rens.: CBPQ  
Tél.: (514) 845-3327

### 13-14 novembre 1999

Atlanta, Georgie  
"Collection development conference"  
Rens.: Center for Research Libraries  
Tél.: (773) 955-4545

### 15-17 novembre 1999

Montréal, Québec  
«INEX - technologies Intranet-Extranet»  
Rens.: [www.interdoc.ca](http://www.interdoc.ca)

### 26 novembre 1999

Montréal, Québec  
«Comment trouver l'information d'affaires  
sur Internet»  
Rens.: CBPQ  
Tél.: (514) 845-3327

### 3 décembre 1999

Montréal, Québec  
«Les meilleures sites en génies, santé et  
pharmacie sur Internet»  
Rens.: CBPQ  
Tél.: (514) 845-3327

### 28 janvier 2000

Montréal, Québec  
4 février 2000  
Québec, Québec  
«Construire son Intranet documentaire : de  
la théorie à la pratique»  
Rens.: CBPQ  
Tél.: (514) 845-3327

### 11 février 2000

Montréal, Québec  
«Comment implanter une démarche  
continue de l'amélioration de la qualité de  
service à la clientèle»  
Rens.: CBPQ  
Tél.: (514) 845-3327

### 14-20 février 2000

San Antonio, Texas  
«ALA Midwinter Meeting»  
Rens.: ALA  
Tél.: (312) 944-6780